SINO A 500VAC CON USCITA ANALOGICA 4-20mA



W2X00T = 115 Vac W2X10T = 230 Vac W2X20T = 24 Vac W2X30T = 24 Vdc



(

# SCOPO FUNZIONALE DELL'APPARECCHIO

Indicatore con ingresso da tensione alternata: il range di ingresso e la lettura vengono dichiarati in sede d'ordine; range di ingresso compreso tra 0,05 e 500 Vac; lettura massima ±99999; ritrasmissione analogica del valore misurato (selezionabile in morsettiera 4..20mA / 0..10V)

#### CUSTODIA

Contenitore da pannello - dimensioni frontali 48x96 mm Dima di foratura 45x92 mm

Peso 450g (300g per i modelli con alimentazione 24Vdc) Profondità, incluse le morsettiere di collegamento, 100 mm Grado di protezione IP54

Collegamento mediante due morsettiere estraibili 12 + 12 poli

#### **INGRESSI DIGITALI**

Autoapprendimento della taratura; azzeramento; hold; peak-hold

IN1; IN2 - contatto non alimentato o statico NPN

Tensione ai capi max 18 volt

Corrente di chiusura max 4 mA

#### INGRESSO ANALOGICO

Tensione alternata con range dichiarato in sede d'ordine compreso tra  $0,05\,\text{e}\,500\text{Vac}.$ 

Impedenza di ingresso:

range di ingresso 0,05...1V 10 Kohm range di ingresso 1,1...10V 100 Kohm range di ingresso 11...100V 1 Mohm range di ingresso 101...500V 3,3 Mohm

Sovraccarico ammesso: 100% a regime. 150% impulsivo

Precisione: 0,5% ± 1 digit Linearità: 0,4% ± 1 digit

## CONVERTITORE A/D

Risoluzione ± 20.000 punti

Tempo medio di conversione 250mS

All'interno dell'imballaggio sono presenti:

manuale d'uso avvertenze dispositivo

due staffe di fissaggio

due morsettiere estraibili da 12 + 12 poli (innestate sul dispositivo)

# INDICATORE

Display 5+1 cifre
Massima scala visualizzata ±99999
Scala di lettura configurabile mediante tastiera
Decimal point programmabile

## **USCITA ANALOGICA**

Linearità 0,05 % ±1 digit

Proporzionale alla lettura impostabile mediante tastiera. Selezionabile mediante collegamento in morsettiera sia 0...10V che4...20mA Risoluzione 2000 punti Precisione 0.05 %

## ALIMENTAZIONE AUSILIARIA

Tensione di alimentazione in base al codice: 24Vac; 115 Vac; 230Vac; 24Vdc

Frequenza di rete(AC): 50/60 Hz

Memoria dati in assenza di alimentazione mediante E<sup>2</sup>prom Assorbimento max 3.3 VA (3.3W)

#### CONFORMITÀ DIRETTIVE CEE

93/68 CEE

89/336 Compatibilità elettromagnetica CEE

73/23 Bassa tensione CEE

#### TEMPERATURA DI ESERCIZIO

Range ammesso -10..50 °C

SINO A 500VAC CON USCITA ANALOGICA 4-20mA



# MONTAGGIO ED INSTALLAZIONE

Lo strumento è predisposto per il montaggio a pannello.

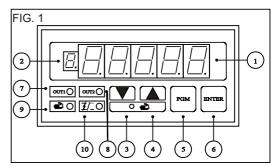
Il fissaggio avviene mediante le staffe in dotazione.

Lo spessore massimo ammesso del pannello è 4mm.

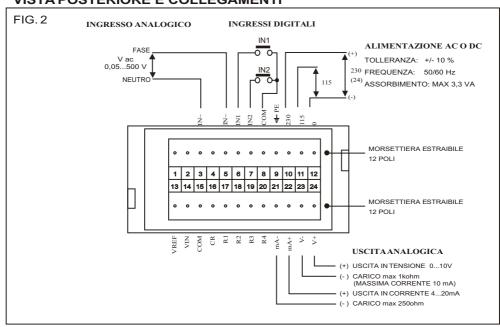
Per il collegamento fare riferimento agli schemi seguenti ed eseguire il cablaggio in assenza di alimentazione.

## **VISTA FRONTALE**

- 1 = Indicatore a display della variabile misurata con cinque cifreda 12,5mm dialtezza
- 2 = display per l'indicazione della polarità
- 3 = tasto per il decremento delle variabili impostate (DOWN)
- 4 = tasto per l'incremento delle variabili impostate (UP)
- 5 = tasto PGM: per l'accesso alla programmazione
- 6 = tasto ENTER: per la conferma dei dati programmati
- 7 = led OUT1: non abilitato
- 8 = led OUT2: non abilitato
- 9 = led MANUALE: non abilitato
- 10 = led CAVO INTERROTTO: non abilitato



# **VISTA POSTERIORE E COLLEGAMENTI**



SINO A 500VAC CON USCITA ANALOGICA 4-20mA



Posteriormente sono disponibili due morsettiere estraibili da 12 + 12 poli per il collegamento elettrico dello strumento (vedi figura 2).

#### ALIMENTAZIONE

24 Vdc tra i morsetti 0 (negativo) e 24Vdc (positivo) 24 Vac tra i morsetti 0 e 24 115 Vac tra i morsetti 0 e 115 230 Vac tra i morsetti 0 e 230 collegare la terra al proprio morsetto \( \frac{1}{2} \)

#### **INGRESSI DIGITALI**

Ingresso IN1: taratura di zero contatto NO tra = IN1 e COM

azzeramento lettura

Ingresso IN2: taratura di fondo scala contatto NO tra = IN2 e COM

hold; peak-hold

#### INGRESSO ANALOGICO

Vedi FIG2

#### **USCITA ANALOGICA**

V+ (24) = uscita in tensione - positivo V- (23) = uscita in tensione - negativo mA+ (22) = uscita in corrente - positivo mA- (21) = uscita in corrente - negativo

## PRESCRIZIONI DI SICUREZZA

Prima della messa in servizio dello strumento leggere attentamente le avvertenze disponibili con il prodotto (vedi lista di imballaggio).

Il presente prodotto è uno strumento elettronico quindi non deve essere considerato una macchina; conseguentemente non deve sottostare ai requisiti fissati dalla Direttiva CEE 89/392 (Direttiva Macchine). Se lo strumento viene utilizzato come parte componente di una macchina, non può essere alimentato se la stessa non soddisfa i requisiti della Direttiva.

La marcatura C€ dello strumento non solleva il cliente dall'adempimento degli obblighi di legge relativi al proprio prodotto finito.

#### **CODIFICA**

CODICE	CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI		
W2X	n.1 ingresso per tensioni da 0,05 a 500Vac diretto		
	Alimentazione		
0	115Vac 3,3 VA tolleranza +/-10%		
1	230Vac 3,3 VA tolleranza +/-10%		
2	24Vac 3,3 VA tolleranza +/-10%		
3	24Vdc 3,3 VA tolleranza +/-10%		
	Uscite		
0	Nessuna		
2	2 Relè contatti SPDT (N.A. con contatto in comune nel caso di uscite T,R,D)		
4	4 Relè contatti N.A. (con contatto in comune nel caso di uscite T,R,D)		
	Uscite analogiche e seriali (galvanicamente separate per i modelli Vac)		
Т	4-20mA e 0-10V (selezionabile)		
R	Doppia porta RS232 (max 255 unità) 1509600 baud		
D	RS485 MODBUS 30019200 baud		
	Linearizzazione		
L	Per mezzo di max 20 spezzate programmabili		
	Separazione galvanica ingresso		
DCI	Ingresso isolato galvanicamente solo per alimentazione 24Vdc		

SINO A 500VAC CON USCITA ANALOGICA 4-20mA



## **PROGRAMMAZIONI**

Sono disponibili 2 livelli di programmazione: CONFIGURAZIONE TARATURA

## PROGRAMMAZIONI DI CONFIGURAZIONE

In questo livello possono essere impostati:

MESSAGGIO VISUALIZZATO	PARAMETRO	DEFAULT
OUt0 OUtFS L 99999. Zeri IS-FS (IS lampeggiante) IS-FS (FS lampeggiante) rAngE Int PASS InP	inizio scala dell'uscita analogica fondo scala dell'uscita analogica scala di ingresso decimal point zeri fissi lettura a inizio scala lettura a fondo scala limiti di scala integrazione della lettura password funzione degli ingressi digitali	[0] [1000] [L] [nessuno] [0] [0] [1000] [0] [1] [0] [0]

L'accesso è possibile premendo per tre secondi consecutivi il tasto PGM.

La programmazione può essere immediata oppure sotto chiave in base al programma PASS della configurazione.

Dopo ogni programmazione è possibile uscire premendo il tasto **ENTER** oppure proseguire premendo il tasto **PGM**.

Dopo la corretta procedura di accesso, il display indica per un secondo circa il messaggio "SL 5.0" che precisa il livello di aggiornamento del software.

## INIZIO SCALA DELL'USCITA ANALOGICA

Programmare il valore della lettura sul display da associare all'inizio scala dell'uscita analogica (l'inizio scala dell'uscita analogica è 0 volt per l'uscita in tensione oppure 4 mA per l'uscita in corrente).

Il display indica "OUt 0"; dopo circa un secondo visualizza il valore precedentemente programmato.

Con i tasti UP e DOWN è possibile modificarlo.

## FONDO SCALA DELL'USCITA ANALOGICA

Programmare il valore della lettura sul display da associare al fondo scala dell'uscita analogica (il fondo scala dell'uscita analogica è 10 volt per l'uscita in tensione oppure 20 mA per l'uscita in corrente).

Il display indica "OUt FS";dopo circa un secondo visualizza il valore precedentemente programmato. Con i tasti **UP** e **DOWN** è possibile modificarlo.

contract of contract operations

### **SCALA DI INGRESSO**

Il display indica "L ----"; con il tasto UP si può modificare in "L0000".

Con "L - - - - " la lettura sul display è attiva sia per valori positivi che per valori negativi.

Con "L0000" la lettura sul display è attiva solo per valori positivi; per valori negativi si satura a zero.

#### **DECIMAL POINT**

Selezionare la posizione del punto decimale.

Il display indica "99999." (assenza di decimal point).

Con il tasto **UP** il decimal point si sposta in successione per una della seguenti scale: "9999.9" "999.99" "9.9999"."

# W2X

# INDICATORE CONTROLLORE DI TENSIONE AC

SINO A 500VAC CON USCITA ANALOGICA 4-20mA



#### ZERI FISSI

Selezionare gli zeri fissi che consentono, per letture molto disturbate, di ottenere la stabilità a zero della cifra delle unità e delle decine del visualizzatore.

Il display indica per un secondo "Zeri"; impostare, mediante i tasti UP e DOWN, uno dei seguenti numeri:

0 = nessun zero fisso

1 = unità del display bloccate a zero

2 = unità e decine del display bloccate a zero

## LETTURA A INIZIO SCALA

Programmare il valore della lettura sul display da associare all'inizio scala dell'ingresso analogico.

Il display indica "IS-FS" con IS lampeggiante.

Dopo un secondo circa visualizza il valore programmato.

Con i tasti **UP** e **DOWN** è possibile modificarlo nel range -99999...99999.

## LETTURA A FONDO SCALA

Programmare il valore della lettura sul display da associare al fondo scala dell'ingresso analogico.

Il display indica "IS-FS" con FS lampeggiante.

Dopo un secondo circa visualizza il valore programmato.

Con i tasti **UP** e **DOWN** è possibile modificarlo nel range -99999...99999.

## LIMITI DI SCALA

La scala di lettura può essere libera oppure limitata.

Se è libera la visualizzazione prosegue oltre i limiti di taratura (per valori inferiori all'inizio scala e superiori al fondo scala) e può essere posizionata a piacimento anche in modo inverso (inizio scala > fondo scala); i set sono liberamente impostabili.

Se è limitata il display visualizza UFL quando la variabile di ingresso è inferiore all'inizio scala e OFL quando la variabile di ingresso è superiore al fondo scala; il fondo scala deve essere imperativamente maggiore dell'inizio scala (lo strumento controlla automaticamente la correttezza delle impostazioni); i set vengono accettati solo all'interno dei limiti prefissati.

Il display indica per un secondo "range"; impostare, mediante i tasti UP e DOWN, uno dei seguenti numeri:

0 = scala di lettura non limitata

1 = scala di lettura limitata

#### INTEGRAZIONE

Il display indica "Int" per un secondo.

Con i tasti **UP** e **DOWN** è possibile modificare il valore da 0 a 4.

L'integrazione fa aumentare proporzionalmente al numero impostato il numero di letture e di medie prima della visualizzazione della variabile di ingresso.

#### **PASSWORD**

Il display indica "PASS".

Impostare il valore di password desiderato; il numero deve essere compreso nel range 1...32000.

Se viene impostato il numero zero la password è esclusa.

Se la password, dopo essere stata impostata, viene smarrita è possibile accedere ai programmi impostando il valore 21204.

## **FUNZIONE DEGLI INGRESSI DIGITALI**

Il display indica "Inp" per un secondo circa.

Con i tasti **UP** e **DOWN** è possibile modificare il valore da 0 a 3.

0 = IN1 esegue la taratura di zero

IN2 esegue la taratura di fondo scala

1 = IN1 esegue l'azzeramento della lettura

IN2 hold (congela la lettura presente al momento in cui viene fornito il comando; la comparazione dei set rimane attiva)

2 = IN1 esegue l'azzeramento della lettura

IN2 peak-hold (registra e visualizza il valore di picco raggiunto dall'ingresso analogico)



## PROGRAMMAZIONE TARATURA

L'operazione di taratura consente di associare due valori della variabile di ingresso (inizio e fondo scala) ai due valori di lettura programmati ai parametri "lettura a inizio scala" e "lettura a fondo scala" presenti nei programmi di configurazione.

Il dispositivo viene consegnato tarato con i valori di ingresso e lettura (se precisato) dichiarati in sede d'ordine. Se la lettura non viene precisata il default è 0 (IS) ...1000 (FS).

## PROCEDURA UTILIZZANDO LA TASTIERA

Alla taratura mediante tastiera si accede premendo il tasto **PGM** per tre secondi consecutivi dopo l'ultima programmazione di configurazione.

Per effettuare questa operazione occorre avere l'indicatore collegato con la variabile di ingresso (reale o calibratore).

Predisporre l'ingresso con zero volt (o con il valore di inizio scala desiderato).

Entrare in taratura.

Il display indica "tar. IS" - se viene premuto il tasto **ENTER** il display indica "attend" e internamente vengono eseguiti tutti i rilevamenti per la registrazione della taratura (può essere un tempo anche lungo specie se la variabile non è perfettamente stabile).

Terminata l'acquisizione il display indica "tar FS" ; inserire il valore di tensione corrispondente al fondo scala in ingresso e premere il tasto **ENTER**.

Il display indica "attend" e registra il fondo scala.

È possibile "saltare" una o entrambe le tarature premendo il tasto PGM anzichè il tasto ENTER.

## PROCEDURA UTILIZZANDO GLI INGRESSI DIGITALI

Per effettuare questa operazione occorre avere l'indicatore collegato con la variabile di ingresso (reale o calibratore).

Il programma di configurazione "inp" deve essere settato a zero.

Predisporre l'ingresso con zero volt (o con il valore di inizio scala desiderato).

Fornire il segnale all'ingresso IN1 (chiudere il contatto mostrato in figura 2).

Il display registra la taratura di inizio scala.

Inserire il valore di tensione di fondo scala in ingresso.

Fornire il segnale all'ingresso IN2 (chiudere il contatto mostrato in figura 2).

Il display registra la taratura di fondo scala.

## **FUNZIONI SPECIALI**

#### **DEFAULT PROGRAMMI**

La procedura riconduce tutti i programmi dello strumento ad i valori di default fissati in sede di fabbricazione. L'accesso è possibile premendo e tenendo premuto il tasto DOWN, dopo circa 8...10sec il display visualizza "def" per circa un secondo indicando il completamento della procedura.

#### **DEFAULT TARATURA**

La procedura riconduce il valore di taratura dello strumento al valore di default fissato in sede di fabbricazione. L'accesso è possibile premendo e tenendo premuto il tasto UP, dopo circa 8...10sec il display visualizza "def" per circa un secondo indicando il completamento della procedura.

SINO A 500VAC CON USCITA ANALOGICA 4-20mA



## **TARATURA**

Il dispositivo viene consegnato tarato con il valore di ingresso e lettura dichiarato in sede d'ordine.

Le procedure di taratura sono indicate al paragrafo "programmazioni di taratura".

È consigliabile ripetere annualmente il ciclo di taratura.

## **MANUTENZIONE**

Non sono presenti nel dispositivo parti soggette alla manutenzione.

# **RIPARAZIONE**

Ogni intervento di riparazione deve essere eseguito dalla ditta costruttrice o da un suo rappresentante autorizzato.

Imballare con cura lo strumento, inserendo all'interno una descrizione sintetica e completa circa la natura del guasto ed inviare il tutto alla ditta costruttrice.

## **MAGAZZINAGGIO**

Temperatura di stoccaggio -25...70°C Umidità relativa 0...95% non condensante Sono preferibili ambienti asciutti e non polverosi Evitare l'esposizione a esalazioni acide corrosive Non lavare i prodotti con acqua Evitare l'ingresso di liquidi nei circuiti interni

# **GARANZIA**

Il dispositivo è coperto da garanzia, su difetti di produzione, valida 12 mesi dalla data di consegna; la garanzia non copre dispositivi che risultino manomessi, impropriamente riparati o utilizzati in modo non conforme alle avvertenze di utilizzazione.

Per le regole di assistenza riferirsi alle "Condizioni generali di assistenza".

# INDICATORE CONTROLLORE DI TENSIONE AC SINO A 500VAC CON USCITA ANALOGICA 4-20MA

imsystem Technologies for Automation

Documento: FT00179 rev. 5.00 del 28/01/2003			
Redatto:	Massimo Stillavato		
Verificato:	Danilo Vellere		
Validato:	Paolo Bruno		